

|                          |                                  |                   |                                         |
|--------------------------|----------------------------------|-------------------|-----------------------------------------|
| Unidade Curricular       | Opção 1 - Chinês                 | Área Científica   | Línguas Estrangeiras                    |
| Licenciatura em          | Música em Contextos Comunitários | Escola            | Escola Superior de Educação de Bragança |
| Ano Letivo               | 2022/2023                        | Ano Curricular    | 1                                       |
| Tipo                     | Semestral                        | Semestre          | 2                                       |
| Horas totais de trabalho | 108                              | Horas de Contacto | T - - TP 36 PL - TC - S - E - OT 9 O -  |
| Nível                    | 1-1                              | Créditos ECTS     | 4.0                                     |
| Código                   | 9175-659-1203-02-22              |                   |                                         |

T - Ensino Teórico; TP - Teórico Prático; PL - Prático e Laboratorial; TC - Trabalho de Campo; S - Seminário; E - Estágio; OT - Orientação Tutoria; O - Outra

Nome(s) do(s) docente(s) Elisabete Rosário Mendes Silva

### Resultados da aprendizagem e competências

No fim da unidade curricular o aluno deve ser capaz de:

1. conhecer, reconhecer e reproduzir os 214 logogramas (radicais da língua chinesa) que integram a tabela de Kangxi e os respetivos significados em português, a respetiva etimologia e categorias
2. conhecer os traços básicos dos logogramas, respetiva ordem e traçado na estrutura dos logogramas simples e compostos e os diferentes tipos de formação das palavras compostas
3. conhecer os 21 sons iniciais e os 35 sons finais do sistema Pinyin, combinações/sílabas e correspondências com Alfabeto Fonético Internacional (AFI) e Alfabeto Fonético Chinês (Hanyu Pinyin)
4. identificar e reproduzir os 4 tons e o tom neutro do chinês-padrão, as respetivas notações e representação numa pauta musical e tabela de combinação dos mesmos
5. conhecer os termos gramaticais chineses, a pontuação e a ordem básica dos elementos numa frase no chinês padrão, a respetiva tradução e correspondência no português
6. estabelecer claramente as características do chinês-padrão dentro da família das línguas sino-tibetanas, sua evolução e contexto histórico

### Pré-requisitos

Antes da unidade curricular o aluno deve ser capaz de:  
não aplicável

### Conteúdo da unidade curricular

1. A História e língua do povo Han (chinês-padrão) 2. A família das línguas sino-tibetanas e a sua característica tonal 3. A escrita do chinês-padrão 4. Formação das palavras/logogramas 5. Fonética e tons do chinês-padrão 6. Vocabulário e gramática.

### Conteúdo da unidade curricular (versão detalhada)

1. A História e língua do povo Han (chinês-padrão)
2. A família das línguas sino-tibetanas e a sua característica tonal
3. A escrita do chinês-padrão
  - os 32 traços básicos dos logogramas chineses (respetivas direções e sentido)
  - a ordem dos traços nos logogramas
  - a estrutura dos logogramas simples e compostos
  - a etimologia dos logogramas/ caracteres chineses
  - as 6 categorias de logogramas
  - a evolução e os diferentes tipos de escrita
  - a lista dos 214 radicais de Kangxi
4. Formação das palavras/ logogramas
  - as palavras simples e compostas
  - a formação das palavras compostas
  - as palavras compostas com letras do alfabeto romano e os empréstimos linguísticos
5. Fonética e tons do chinês-padrão
  - os diferentes métodos de transcrição fonética dos logogramas
  - os sistemas de transliteração romanizada (Wade-Giles e Hanyu Pinyin)
  - a tabela de correspondências entre Alfabeto Fonético Internacional e Alfabeto Fonético Chinês
  - os 21 sons iniciais e os 35 sons finais do sistema Pinyin e respetivas combinações/ sílabas
  - a descrição e imagens da articulação de sons/tones não existentes na língua portuguesa
  - o quadro de sílabas do sistema Pinyin
  - os 4 tons e o tom neutro do chinês-padrão e as diferentes notações/ sinais
  - a altura dos tons e respetiva representação numa pauta musical
  - a tabela de combinação dos tons e apresentação respetiva em pauta musical
  - a mudança de tom de algumas palavras e as circunstâncias em que ocorre
6. Gramática
  - os termos gramaticais chineses e a respetiva tradução e correspondência no português
  - a pontuação no chinês-padrão e correspondência no português
  - a ordem básica dos elementos numa frase
  - verbos e advérbios
  - pronomes pessoais e interrogativos
  - frases simples - sujeito-predicado com predicado verbal
  - frases interrogativas
7. Vocabulário
  - expressões de saudação e cortesia e respetiva análise
  - expressões habituais em sala de aula
  - nomes e sobrenomes (personagens dos textos)
  - países, nacionalidades e respetivas línguas

### Bibliografia recomendada

1. Mai, R. , Carlos Morais, C. & Pereira, U. (2019). Gramática de Língua Chinesa para Falantes de Português. Universidade de Aveiro.
2. Wu, Z. (2010). Chinês Contemporâneo para o principiante (Livro do Aluno e Caderno de Exercícios). (pdf: www. crical. org)
3. www. yellowbridge. com
4. www. yabla. com
5. https://www. youtube. com/watch? v=j5\_1AZMIT\_4

**Métodos de ensino e de aprendizagem**

Aulas teórico-práticas com recurso ao manual selecionado para o efeito e materiais provenientes de diferentes meios de comunicação e fontes. Participação em e organização de apresentações. Ensino baseado em tarefas, áudios associados ao manual, vídeos didáticos, materiais audiovisuais e multimédia, recursos digitais e trabalho colaborativo.

**Alternativas de avaliação**

1. Avaliação Contínua - (Ordinário, Trabalhador) (Final)
  - Prova Intercalar Escrita - 60% (2 provas com as componentes oral e escrita)
  - Apresentações - 20% (Apresentações orais de conteúdos e outras temáticas; trabalho de aula)
  - Prova Intercalar Escrita - 20% (Mini-testes (gramática e vocabulário))
2. Exame - (Ordinário, Trabalhador) (Recurso, Especial)
  - Exame Final Escrito - 100% (Exame com as componentes oral e escrita)

**Língua em que é ministrada**

1. Português
2. Português, com apoio em inglês para alunos estrangeiros

**Validação Eletrónica**

|                                |                       |                                |                              |
|--------------------------------|-----------------------|--------------------------------|------------------------------|
| Elisabete Rosário Mendes Silva | Isabel Augusta Chumbo | Maria Isabel Ribeiro de Castro | Carlos Manuel Costa Teixeira |
| 12-12-2022                     | 12-12-2022            | 03-01-2023                     | 04-01-2023                   |